命运与共 共建家园

——在中国－东盟建立对话关系30周年纪念峰会上的讲话

（2021年11月22日）

中华人民共和国主席 习近平

尊敬的文莱苏丹哈桑纳尔陛下，
各位同事：

很高兴同大家相聚“云端”，共同庆祝中国东盟建立对话关系30周年，回顾发展成就，总结历史经验，擘画未来蓝图。

中国东盟建立对话关系30年来，走过了不平凡的历程。这30年，是经济全球化深入发展、国际格局深刻演变的30年，是中国和东盟把握时代机遇、实现双方关系跨越式发展的30年。我们摆脱冷战阴霾，共同维护地区稳定。我们引领东亚经济一体化，促进共同发展繁荣，让20多亿民众过上了更好生活。我们走出一条睦邻友好、合作共赢的光明大道，迈向日益紧密的命运共同体，为推动人类进步事业作出了重要贡献。

今天，我们正式宣布建立中国东盟全面战略伙伴关系。这是双方关系史上新的里程碑，将为地区和世界和平稳定、繁荣发展注入新的动力。

各位同事！

30年来中国东盟合作的成就，得益于双方地缘相近、人文相通得天独厚的条件，更离不开我们积极顺应时代发展潮流，作出正确历史选择。

一是相互尊重，坚守国际关系基本准则。东方文化讲究“己所不欲，勿施于人”，平等相待、和合与共是我们的共同诉求。我们率先倡导和平共处五项原则和“万隆精神”，中国在东盟对话伙伴中最先加入《东南亚友好合作条约》。我们照顾彼此重大关切，尊重各自发展路径，以真诚沟通增进理解和信任，以求同存异妥处分歧和问题，共同维护和弘扬亚洲价值观。

二是合作共赢，走和平发展道路。中国和东盟国家有相似历史遭遇，实现国家安定和人民幸福是我们的共同目标。我们坚定维护地区和平稳定，始终聚焦发展主题，率先建立自由贸易区，高质量共建“一带一路”，共同推动签署《区域全面经济伙伴关系协定》，促进了地区融合发展和人民福祉。

三是守望相助，践行亲诚惠容理念。中国和东盟比邻而居，互帮互助是我们的共同传统。中国和文莱谚语都讲“有福同享，有难同当”。我们像亲戚一样常来常往，重情义，讲信义，遇到喜事共庆贺，遇到难事互帮衬。通过携手应对亚洲金融危机、国际金融危机、新冠肺炎疫情等挑战，强化了命运共同体意识。

四是包容互鉴，共建开放的区域主义。中国和东盟民族文化宗教多姿多彩，多元包容是我们的共同基因。我们从东亚文明中汲取智慧，以开放理念引领地区经济一体化，以平等协商推进东盟主导的地区合作，以包容心态构建开放而非排他的朋友圈，落实了共商共建共享原则。

30年的宝贵经验是中国和东盟的共同财富，为双方发展全面战略伙伴关系奠定了基础、提供了遵循。我们要倍加珍惜、长久坚持，并在新的实践中不断丰富和发展。

各位同事！

“路遥知马力，日久见人心。”中国过去是、现在是、将来也永远是东盟的好邻居、好朋友、好伙伴。我愿重申，中方将坚定不移以东盟为周边外交优先方向，坚定不移支持东盟团结和东盟共同体建设，坚定不移支持东盟在区域架构中的中心地位，坚定不移支持东盟在地区和国际事务中发挥更大作用。

不久前，中国共产党召开了十九届六中全会，全面总结了中国共产党的百年奋斗重大成就和历史经验，中国人民正满怀信心在全面建设社会主义现代化国家新征程上前行。中国发展将为地区和世界提供更多机遇、注入强劲动力。中国愿同东盟把握大势、排除干扰、同享机遇、共创繁荣，把全面战略伙伴关系落到实处，朝着构建更为紧密的中国—东盟命运共同体迈出新的步伐。

对于未来的中国东盟关系，我愿提出5点建议。

第一，共建和平家园。没有和平，一切都无从谈起。和平是我们最大的共同利益，也是各国人民最大的共同期盼。我们要做地区和平的建设者和守护者，坚持对话不对抗、结伴不结盟，携手应对威胁破坏和平的各种负面因素。我们要践行真正的多边主义，坚持国际和地区的事大家商量着办。中方坚决反对霸权主义和强权政治，愿同周边邻国长期友好相处，共同维护地区持久和平，绝不寻求霸权，更不会以大欺小。中方支持东盟建设无核武器区的努力，愿尽早签署《东南亚无核武器区条约》议定书。

第二，共建安宁家园。新冠肺炎疫情再次证明，世界上不存在绝对安全的孤岛，普遍安全才是真正的安全。中方愿启动“中国东盟健康之盾”合作倡议：包括再向东盟国家提供1.5亿剂新冠疫苗无偿援助，助力地区国家提高接种率；再向东盟抗疫基金追加500万美元，加大疫苗联合生产和技术转让，开展关键药物研发合作，提升东盟自主保障水平；帮助东盟加强基层公共卫生体系建设和人才培养，提高应对重大突发公共卫生事件能力。本地区还面临各类传统安全和非传统安全挑战，要坚持共同、综合、合作、可持续的安全观，深化防务、反恐、海上联合搜救和演练、打击跨国犯罪、灾害管理等领域合作。要共同维护南海稳定，把南海建成和平之海、友谊之海、合作之海。

第三，共建繁荣家园。我不久前提出全球发展倡议，旨在推动国际社会合力应对挑战，促进世界经济复苏，加快落实联合国2030年可持续发展议程。这一倡议契合东盟各国发展需要，可以与《东盟共同体愿景2025》协同增效。中方愿在未来3年再向东盟提供15亿美元发展援助，用于东盟国家抗疫和恢复经济。中方愿同东盟开展国际发展合作，启动协议谈判，支持建立中国—东盟发展知识网络，愿加强减贫领域交流合作，促进均衡包容发展。

我们要全面发挥《区域全面经济伙伴关系协定》的作用，尽早启动中国东盟自由贸易区3.0版建设，提升贸易和投资自由化便利化水平，拓展数字经济、绿色经济等新领域合作，共建经贸创新发展示范园区。中国拥有巨大国内市场，将始终向东盟国家开放，愿进口更多东盟国家优质产品，包括在未来5年力争从东盟进口1500亿美元农产品。要高质量共建“一带一路”，同东盟提出的印太展望开展合作。中方愿进一步打造“一带一路”国际产能合作高质量发展示范区，欢迎东盟国家参与共建国际陆海贸易新通道。中方将启动科技创新提升计划，向东盟提供1000项先进适用技术，未来5年支持300名东盟青年科学家来华交流。倡议开展数字治理对话，深化数字技术创新应用。

第四，共建美丽家园。人与自然和谐共生是实现永续发展的基础。中方愿同东盟开展应对气候变化对话，加强政策沟通和经验分享，对接可持续发展规划。要共同推动区域能源转型，探讨建立清洁能源合作中心，加强可再生能源技术分享。要加强绿色金融和绿色投资合作，为地区低碳可持续发展提供支撑。中方愿发起中国东盟农业绿色发展行动计划，提高各国农业发展的韧性和可持续性。要增强中国—东盟国家海洋科技联合研发中心活力，构建蓝色经济伙伴关系，促进海洋可持续发展。

第五，共建友好家园。要倡导和平、发展、公平、正义、民主、自由的全人类共同价值，深化文明交流互鉴，用好地区多元文化特色和优势。要积极考虑疫后有序恢复人员往来，继续推进文化、旅游、智库、媒体、妇女等领域交流，使双方民众更加相知、相亲、相融。中国和东盟的未来属于青年，中方愿同东盟加强职业教育、学历互认等合作，增加中国—东盟菁英奖学金名额，开展青年营等活动。明年，我们将相继迎来北京冬奥会和杭州亚运会，中方愿以此为契机，深化同东盟各国的体育交流合作。

各位同事！

中国古人说：“谋度于义者必得，事因于民者必成。”让我们把人民对美好生活的向往放在心头，把维护和平、促进发展的时代使命扛在肩上，携手前行，接续奋斗，构建更为紧密的中国—东盟命运共同体，共创更加繁荣美好的地区和世界！

（新华社北京11月22日电）

中央宣讲团在各地宣讲党的十九届六中全会精神

据新华社电 11月22日，党的十九届六中全会精神中央宣讲团成员分别在广东、天津、北京、河南、内蒙古等地宣讲，深入基层与干部群众座谈交流，推动全会精神深入人心。

22日上午，中央宣讲团成员、中共中央政治局委员、广东省委书记李希在广州作宣讲报告。李希围绕深刻认识总结党的百年奋斗重大成就和历史经验的重大意义、中国特色社会主义新时代的历史性成就和历史性变革等方面对全会精神作宣讲和阐释，并与各界代表进行互动交流。

22日上午，中央宣讲团成员、中共中央政治局委员、天津市委书记李鸿忠在天津作宣讲报告。李鸿忠结合习近平总书记对天津工作提出的重要要求，紧密联系天津实际，向干部群众作了全面深入的阐述，会后还与基层社区工作人员、高校青年师生、退休干部等进行交流。

22日下午，中央宣讲团成员、中共中央政治局委员、北京市委书记蔡奇在北京作宣讲报道。蔡奇从深刻认识总结党的百年奋斗重大成就和历史经验的重大意义等六个方面对六中全会精神作了宣讲解读。北京市近1.7万人参加了宣讲报告会。

22日上午，中央宣讲团成员、中共中央政策研究室原副主任施芝鸿在河南省郑州市作宣讲报告。

22日下午，中央宣讲团成员、中央财经委员会办公室分管日常工作的副主任韩文秀在内蒙古呼和浩特市作宣讲报告。

梁振英在海南考察调研

本报讯（记者 陈启杰 通讯员 林勇）11月18日至20日，全国政协副主席梁振英率队在海南考察调研，并开展琼港经济合作工作专班分组对接活动。

在琼期间，考察调研组一行分别前往海口江东新区规划展示中心、琼港经济合作发展示范园区、海口市国际免税城项目、三亚国际免税城等地进行实地调研，详细了解海南离岛免税政策、园区产业发展、城市规划等情况。

11月20日上午，琼港经济合作发展咨询委员会分成四个小组，围绕琼港经济合作发展示范园区，金融、新型离岸贸易，人才、医疗卫生合作，会展、旅游、零售、钻石珠宝首饰业等四个方面与琼港经济合作发展推进工作专班进行座谈对接，共商琼港经济合作对策。

梁振英在参加琼港经济合作发展示范园区对接组会议时指出，在琼港经济合作发展示范园区建设中，要进一步规划好园区，突出香港特色，吸引香港企业和人员参与示范园区建设。要向香港企业密集开展宣传，介绍好海南的优惠政策。要充分发挥好商会作用，推进港企落地海南。

在总结会上，梁振英表示，琼港经济合作工作专班分组对接活动进展顺利，琼港经济合作发展咨询委员会委员们认为琼港之间有很大的合作空间。希望琼港进一步加强沟通，建立机制，充分发挥琼港经济合作发展咨询委员会的作用，推动琼港两地合作。

海南省政协主席毛万春、副主席李国梁参加相关活动。

国台办：

对“台独”顽固分子及其关联企业和金主必须依法惩戒

本报讯（记者 高杨）国台办发言人朱凤莲11月22日应询指出，我们欢迎支持广大台胞台企来大陆投资发展，将继续依法保障台胞台企的合法权益，但绝不允许支持“台独”、破坏两岸关系的人在大陆赚钱，干“吃饭砸锅”的事。广大台商台企要明辨是非，站稳立场，与“台独”分裂势力划清界限，以实际行动维护两岸关系和平发展。

有记者问，新华社22日报道上海、江苏等省市执法部门对台湾远东集团在当地投资企业存在违法违规行为进行了查处。近日国台办公布“台独”顽固分子清单并表示依法对“台独”顽固分子及其关联企业和金主实施惩戒。请问这两件事有无关联？朱凤莲答问时作上述表示。

朱凤莲表示，“台独”顽固分子谋“独”言行恶劣，严重破坏两岸关系，严重危害台海和平稳定，严重损害两岸同胞共同利益和中华民族根本利益。对他们及其关联企业和金主必须依法惩戒。

（上接1版）

三是守望相助，践行亲诚惠容理念。互帮互助是我们的共同传统。我们像亲戚一样常来常往，重情义，讲信义，遇到喜事共庆贺，遇到难事互帮衬。通过携手应对亚洲金融危机、国际金融危机、新冠肺炎疫情等挑战，强化了命运共同体意识。

四是包容互鉴，共建开放的区域主义。多元包容是我们的共同基因。我们从东亚文明中汲取智慧，以开放理念引领地区经济一体化，以平等协商推进东盟主导的地区合作，以包容心态构建开放而非排他的朋友圈，落实了共商共建共享原则。

习近平指出，30年的宝贵经验是中国和东盟的共同财富，为双方发展全面战略伙伴关系奠定了基础、提供了遵循。我们要倍加珍惜、长久坚持，并在新的实践中不断丰富和发展。

习近平指出，“路遥知马力，日久见人心。”中国过去是、现在是、将来也永远是东盟的好邻居、好朋友、好伙伴。中方将坚定不移以东盟为周边外交优先方向，坚定不移支持东盟团结和东盟共同体建设，坚定不移支持东盟在区域架构中的中心地位，坚定不移支持东盟在地区和国际事务中发挥更大作用。

习近平指出，不久前，中国共产党召开了十九届六中全会，全面总结了中国共产党的百年奋斗重大成就和历史经验，中国人民正满怀信心在全面建设社会主义现代化国家新征程上前行。中国发展将为地区和世界提供更多机遇、注入强劲动力。中国愿同东盟把握大势、排除干扰、同享机遇、共创繁荣，把全面战略伙伴关系落到实处，朝着构建更为紧密的中国－东盟命运共同体迈出新的步伐。

习近平就未来的中国东盟关系提出5点建议。

第一，共建和平家园。和平是我们最大的共同利益，也是各国人民最大的共同期盼。我们要做地区和平的建设者和守护者，坚持对话不对抗、结伴不结盟，携手应对威胁破坏和平的各种负面因素。要践行真正的多边主义，坚持国际和地区的事大家商量着办。中方坚决反对霸权主义和强权政治，愿同周边邻国长期友好相处，共同维护地区持久和平。中方支持东盟建设无核武器区的努力，愿尽早签署《东南亚无核武器区条约》议定书。

第二，共建安宁家园。新冠肺炎疫情再次证明，世界上不存在绝对安全的孤岛，普遍安全才是真正的安全。中方愿启动“中国东盟健康之盾”合作倡议：包括再向东盟国家提供1.5亿剂新冠疫苗无偿援助；再向东盟抗疫基金追加500万美元，加大疫苗联合生产和技术转让，开展关键药物研发合作；帮助东盟加强基层公共卫生体系建设和人才培养。要坚持共同、综合、合作、可持续的安全观，深化防务、反恐、海上联合搜救和演练、打击跨国犯罪、灾害管理等领域合作。要共同维护南海稳定，把南海建成和平之海、友谊之海、合作之海。

第三，共建繁荣家园。我不久前提出的全球发展倡议契合东盟各国发展需要，可以与《东盟共同体愿景2025》协同增效。中方愿在未来3年再向东盟提供15亿美元发展援助，用于东盟国家抗疫和恢复经济。中方愿同东盟开展国际发展合作，支持建立中国－东盟发展知识网络，加强减贫领域交流合作，促进均衡包容发展。尽早启动中国东盟自由贸易区3.0版建设，提升贸易和投资自由化便利化水平，拓展数字经济、绿色经济等新领域合作，共建经贸创新发展示范园区。中国愿进口更多东盟国家优质产品，包括在未来5年力争从东盟进口1500亿美元农产品。要高质量共建“一带一路”，进一步打造“一带一路”国际产能合作高质量发展示范区，欢迎东盟国家参与共建国际陆海贸易新通道。中方将启动科技创新提升计划，向东盟提供1000项先进适用技术，未来5年支持300名东盟青年科学家来华交流。倡议开展数字治理对话，深化数字技术创新应用。

第四，共建美丽家园。中方愿同东盟开展应对气候变化对话，加强政策沟通和经验分享，对接可持续发展规划。要共同推动区域能源转型，探讨建立清洁能源合作中心，加强可再生能源技术分享。要加强绿色金融和绿色投资合作，为地区低碳可持续发展提供支撑。中方愿发起中国东盟农业绿色发展行动计划。增强中国－东盟国家海洋科技联合研发中心活力，构建蓝色经济伙伴关系，促进海洋可持续发展。

第五，共建友好家园。要倡导和平、发展、公平、正义、民主、自由的全人类共同价值，积极考虑疫后有序恢复人员往来，继续推进文化、旅游、智库、媒体、妇女等领域交流。中方愿同东盟加强职业教育、学历互认等合作，增加中国－东盟菁英奖学金名额。明年，我们将相继迎来北京冬奥会和杭州亚运会，中方愿以此为契机，深化同东盟各国的体育交流合作。

习近平最后强调，中国古人说：“谋度于义者必得，事因于民者必成。”让我们把人民对美好生活的向往放在心头，把维护和平、促进发展的时代使命扛在肩上，携手前行，接续奋斗，构建更为紧密的中国－东盟命运共同体，共创更加繁荣美好的地区和世界！

东盟轮值主席国文莱苏丹哈桑纳尔共同主持峰会。柬埔寨首相洪森、印度尼西亚总统佐科、老挝国家主席通伦、马来西亚总理伊斯迈尔、菲律宾总统杜特尔特、新加坡总理李显龙、泰国总理巴育、越南总理范明政与会。东盟秘书长林玉辉出席。

东盟各国领导人感谢中方主持召开东盟－中国建立对话关系30周年纪念峰会，祝贺中国共产党百年华诞，并取得全面建成小康社会等非凡成就。他们表示，东盟中国建立对话关系30年来，双方已经发展成为最全面、最具实质内涵、最为互利共赢的战略伙伴，有力促进了东盟共同体建设，为双方人民带来实实在在的好处。东盟赞赏并感谢中方率先为东盟抗击新冠肺炎疫情、促进疫后经济复苏提供有力支持。东盟欢迎中方提出的全球发展倡议，愿同中方加快对接“一带一路”倡议和《东盟互联互通总体规划2025》，进一步释放合作潜能，深化各领域务实合作，加强人文交流。东盟国家愿同中方共同维护多边主义、多边贸易体制以及公认的国际法原则，携手促进区域经济一体化，共同应对气候变化等全球性挑战，实现绿色可持续发展。东盟各国领导人表示，东盟和中国正式建立全面战略伙伴关系是双方关系中具有重要历史意义的里程碑，东盟愿同中方共同努力，加强推进全方位合作，迎接东盟和中国关系更加美好的30年，为地区和平、稳定和繁荣作出更大贡献。预祝北京冬奥会取得圆满成功。

峰会通过《中国－东盟建立对话关系30周年纪念峰会联合声明》。

丁薛祥、杨洁篪、王毅、何立峰参加峰会。

携手并进三十载，命运与共谱新篇

（上接1版）习近平主席宣布，中方将在未来3年再向东盟各国提供15亿美元发展援助，用于东盟国家抗击疫情和恢复经济；中方愿同东盟开展国际发展合作，启动协议谈判；愿同东盟启动自由贸易区3.0版建设，进一步提升贸易投资自由化便利化水平；愿进口更多东盟国家优质产品，包括在未来5年力争从东盟进口1500亿美元农产品。东盟国家领导人感谢习近平主席提出的务实合作倡议，愿同中方一道，建设包容、现代、全面、互利的中国东盟经贸关系，推动双方贸易平衡发展，加强互联互通和产业链供应链合作，为地区经济复苏提供有力支持。

四是坚持创新发展，培育增长新动能。与会领导人一致认为，创新是引领发展的重要动力，要建立更加紧密的科技创新伙伴关系。习近平主席提出，中方将启动中国东盟科技创新提升计划，向东盟提供1000项先进适用技术，未来5年支持300名东盟青年科学家来华交流。倡议拓展数字经济等新领域合作，开展数字治理对话，深化数字技术创新应用。东盟国家领导人欢迎上述倡议，愿以第四次工业革命为契机，探讨《东盟数字总体规划2025》与《中国－东盟关于建立数字经济合作伙伴关系的倡议》对接，推动数字经济、智慧城市、人工智能、电子商务、大数据、数字转型、网络安全等领域合作。

五是坚持可持续发展，加快绿色转型。与会领导人一致认为，气候变化不利影响日益显现，地区各国要携手合作应对。习近平主席强调，中方愿同东盟开展应对气候变化对话，加强政策沟通和经验分享，对接可持续发展规划，共同推动区域能源转型，探讨建立清洁能源合作中心，加强绿色金融和绿色投资合作，构建蓝色经济伙伴关系。东盟国家领导人对此深表赞同，认为经济、社会和环境应协同发展，感谢中方为发展中国家应对气候变化提供技术和资金支持，愿同中方加强应对自然灾害、环境保护、新能源技术、绿色投融资和蓝色经济等领域合作，促进经济韧性复苏和产业结构升级。

六是坚持交流互鉴，促进民心相通。与会领导人一致认为，人文交流是双方关系发展的不竭动力，疫情阻挡不了人民间的友好感情，期待有序、安全恢复人员往来。习近平主席强调，要推进文化、旅游、智库、媒体、妇女、体育、青年等领域交流，使双方民众更加相知、相亲、相融。中方愿同东盟加强职业教育、学历互认等合作，增加中国－东盟菁英奖学金名额。东盟国家领导人支持形成全方位、多层次人文交流格局，期待充分发挥中国－东盟各合作基金作用，进一步促进民心相通。

七是坚持携手合作，维护地区和平稳定。与会领导人一致认为，当前国际和地区形势中不稳定不确定因素增多，需要各国协调合作应对。习近平主席指出，要坚持对话不对抗、结伴不结盟，携手应对威胁破坏和平的各种负面因素；中国坚决反对霸权主义和强权政治。地球足够大，容得下中美两国，关键是要建设性管控分歧，避免激烈化、扩大化。中方当然要维护自身主权、安全、发展利益，希望美方务必谨慎处理好与此有关的问题。同时，中方愿同周边邻国长期友好相处，共同把南海建成和平之海、友谊之海、合作之海。东盟国家领导人表示，习近平主席讲话反映了地区人民的共同心声，欢迎中美元首视频会晤，中美关系应该首先以合作定义，乐见双方在气候变化等领域开展合作。愿同中方一道，通过和平方式妥处分歧，共同促进地区长治久安。

八是坚持东盟中心地位，践行真正的多边主义。与会领导人一致认为，东盟在区域合作中的中心地位是历史形成的，符合地区发展现实需求、符合世界多极化潮流。当前形势下，要巩固加强以东盟为中心、开放包容的区域架构。习近平主席强调，要践行真正的多边主义，坚持国际和地区的事大家商量着办。中方坚定不移支持东盟团结和东盟共同体建设，坚定不移支持东盟在区域架构中的中心地位，坚定不移支持东盟在地区和国际事务中发挥更大作用。要高质量共建“一带一路”，同东盟提出的印太展望开展合作。东盟国家领导人对此高度评价，愿同中方共同维护和践行多边主义，携手应对地区和全球性挑战。

习近平主席介绍了十九届六中全会情况，表示全会全面总结了中国共产党的百年奋斗重大成就和历史经验，中国人民正满怀信心在全面建设社会主义现代化国家新征程上前行，中国发展将为地区和世界提供更多机遇、注入强劲动力。东盟国家领导人祝贺中国共产党百年华诞，高度评价中国经济社会发展取得的巨大成就，对中国实现第一个百年奋斗目标、全面建成小康社会和消除绝对贫困表示钦佩，相信并祝福中国人民在中国共产党领导下如期实现第二个百年奋斗目标。

吴江浩最后表示，习近平主席重要讲话高屋建瓴、内涵丰富，展现了大国领袖的宽广胸怀和恢宏气度。峰会指明了中国东盟关系发展的新方向，揭开了中国东盟关系发展的新篇章。我们将以习近平新时代中国特色社会主义思想和习近平外交思想为指引，继续按照亲诚惠容理念和与邻为善、以邻为伴的周边外交方针，全面深化同东盟国家友好合作，推动建设更为紧密的中国－东盟命运共同体。